

Recensiones: Diccionario de nuevas formas de lectura y escritura

Reviews: Diccionario de nuevas formas de lectura y escritura

Enrico Bocciolesi

Università degli Studi eCampus, Novedrate, Italia

Abstract

Review of Martos Núñez Eloy & Campos Fernández-Fígares Mar (eds), [*Diccionario de nuevas formas de lectura y escritura*](#). Madrid: Red Internacional de Universidades Lectoras-Santillana.

Keywords: dictionary, read, write, riul, network

Riassunto

Recensione a Martos Núñez Eloy & Campos Fernández-Fígares Mar (a cura di), [*Diccionario de nuevas formas de lectura y escritura*](#). Madrid: Red Internacional de Universidades Lectoras-Santillana.

Parole chiave: dizionario, leggere, scrivere, riul, rete

Dizionario di nuove forme di lettura e scrittura, questa è la traduzione italiana del titolo proposto, edito e pubblicato in lingua spagnola da autori di circa 44 Università aderenti, un libro con contributi provenienti da 10 Paesi differenti.

In circa 750 pagine numerosi autori accademici, professori universitari di alto valore scientifico, coordinati da Martos Núñez E. ed Campos Frenández-Fígares M. (2013) hanno realizzato un prodotto editoriale unico per tema e sviluppo.

Nell'era della comunicazione digitale e dell'informazione istantanea gli autori vogliono dare ampio spazio e valorizzare, appunto “nuove forme di lettura e scrittura” generando un dizionario prezioso per i contenuti, ma anche per le aspettative insite che racchiude in sé.

Il prodotto librario, cartaceo, nasce dall'accordo tra [Red Internacional de Universidades Lectoras](#) e la nota casa editrice scientifica Santillana con lo scopo di creare uno strumento indispensabile per affrontare le tematiche in esso sviluppate.

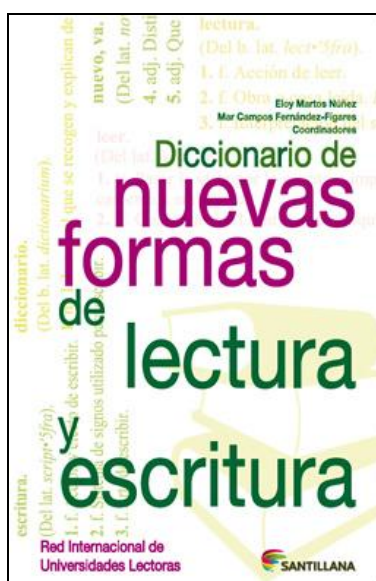


Figura 1 Immagine di coperta del Diccionario de nuevas formas de lectura y escritura.

La rete RIUL, ad oggi è composta da più di 46 Università aderenti che svolgono ricerche nelle tematiche di lettura e scrittura, e dopo anni di lavoro in coordinazione, redazione e revisione hanno pubblicato nell'anno 2013 il dizionario.

Uno degli aspetti più interessanti del testo in recensione è composto dall'indice, che da una semplice lettura, in lingua spagnola, cattura con interesse il lettore che muove lo sguardo tra i termini proposti, leggendo parole come: “Alfabetización mediática, Alfabetización visual, Anime. Manga, Blogs, Bookcrossing, Brecha digital, Cartografías lectoras, Ciberliteratura, Ecosistemas de la lectura, Escrilector, Habito lector” e molti altri.

L'attualità del volume è subito introdotta e analizzata dagli stessi curatori nella prefazione, dove si dice che “il Dizionario ha voluto recuperare, i concetti di polifonia e dialogicità di Bachtin, con lo scopo di comprendere la pluralità di manifestazioni alle quali stiamo assistendo e al gioco dialogico tra le distinte concezioni, tecnologie e settori o ambiti coinvolti, dai creativi ai professori, dalle industrie o imprese culturali alla biblioteca”¹ (2013: p.7).

Un testo esemplare nella sua struttura, in cui numerosi menti hanno optato per la collaborazione di un prodotto scientifico riconosciuto e già adottato dalla 46 Università aderenti alla rete RIUL, anch'essa in continua espansione.

Nel Dizionario delle Nuove Forme di Lettura e Scrittura ogni termine, analizzato scientificamente, ha l'obiettivo di risultare comprensibile al lettore, anche nel caso in cui chi si avvicina a tale volume sia estraneo all'area di approfondimento e ricerca. Le singole voci sono state a loro volta trattate secondo una struttura definita che si organizza su 5 momenti fondamentali, tanto per l'argomentazione, quanto per la comprensione di un termine.

Concepto, Análisis, Implicaciones practicas, Términos relacionados e Referencias sono i differenti item che ogni autore di questo testo ha approfondito per permettere al lettore di comprendere il concetto da un punto di vista morfologico, applicandolo poi nello spazio grammaticale e sintattico, avvalorando le possibili applicazioni pratiche in differenti sintagmi e consigliando alcuni dei termini che possono essere relazionati con lo stesso, dando così origine a un *fil rouge*, che sostenuto anche dall'apparato bibliografico contenuto in ciascun termine non permette al lettore di perdersi nei termini propri di nuove forme di lettura e scrittura.

Questa opera si sviluppa seguendo due percorsi paralleli, il primo quello della pubblicazione cartacea, ed il secondo quello della pubblicazione elettronica.

Nel caso della versione elettronica, [Diccionario Digital de Nuevas Formas de Lectura y Escritura](#), sempre curata dalla Red Internacional de Universidades Lectoras in collaborazione con la Universidad de Salamanca e la Ediciones Universidad Salamanca, si sollecita il ricorso alla dinamicità nel web per lettori -in questo caso riferito alle persone fisiche- ibride e digitali. Nello spazio digitale del dizionario, acronimo DiNle, viene offerto uno strumento agile nella consultazione, nella lettura e citazione della voce interessata, che offre interazione con uno strumento perfettamente inserito nel panorama delle reti sociali, a tal punto da offrire ai propri lettori la possibilità di condividere, o diffondere attraverso azioni di *social sharing* il vocabolo di interesse.



Figura 2 Immagine pagina di accesso al DiNle

Note

¹La traduzione è stata da me realizzata a partire dal testo spagnolo.

Riferimenti Bibliografici

Martos Núñez, E. & Campos F.- Fígares (coords.) (2013). *Diccionario de nuevas formas de lectura y escritura*. Madrid: RIUL-Santillana.

Bocciolesi, E. Recensión: Diccionario de nuevas formas de lectura y escritura. Vegajournal.org. Vol. 9, n.3, 88-92
(Dicembre/December 2013).

Submission: 2013-09-5
Pubblicazione: 2013-12-12